



Briuselis, 2022 m. vasario 15 d.
(OR. fr, en)

6159/22

LIMITE

JAI 174
FRONT 59
VISA 26
SAN 83
TRANS 77
IPCR 22
COVID-19 41
COMIX 69

PRANEŠIMAS

nuo:	Pirmininkaujančios valstybės narės
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Tarybos rekomendacijos, kuria iš dalies keičiama Tarybos rekomendacija (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinių kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo. – Priėmimas

1. 2021 m. lapkričio 25 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl Tarybos rekomendacijos, kuria iš dalies keičiama Tarybos rekomendacija (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinių kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo¹. Tą pačią dieną Komisija pateikė savo pasiūlymą IPCR apskritojo stalo posėdyje.
2. 2021 m. lapkričio 29 d. ir gruodžio 2 d. IPCR pasikeitė nuomonėmis dėl pasiūlymo teksto.
3. 2021 m. gruodžio 6 d. pirmąjį pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinį tekstą apsvarstė IPCR, o 2021 m. gruodžio 10 d. – Nuolatinių atstovų komitetas. Šia proga kai kurios delegacijos paprašė atidėti teksto priėmimą, kad būtų atsižvelgta į omikron atmainos plitimo padarinius.

¹ Dok. 14115/21.

4. 2021 m. gruodžio 16 d. Europos Vadovų Taryba savo išvadose paragino skubiai priimti patikslintą Tarybos rekomendaciją dėl nebūtinių kelionių į ES.
5. 2022 m. sausio 24 d. IPCR buvo dar kartą pasikeista nuomonėmis dėl pirminio pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinio teksto. Po šio pasikeitimo nuomonėmis pirmininkaujanti valstybė narė 2022 m. vasario 7 d. pateikė IPCR naują kompromisinį tekstą.
6. Siekdama atsižvelgti į 2022 m. vasario 7 d. IPCR posėdyje delegacijų pateiktas pastabas, pirmininkaujanti valstybė narė padarė keletą pakeitimų. Naują kompromisinį tekstą IPCR aptarė 2022 m. vasario 14 d.
7. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, Nuolatinių atstovų komiteto prašoma patvirtinti priede pateiktą pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinį tekstą ir paprašyti Tarybos priimti jį vieno iš savo būsimų posėdžių darbotvarkės A punktu. Nuolatinių atstovų komiteto taip pat prašoma paprašyti Tarybos priimtą rekomendacijos tekstą paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2021/0397 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REKOMENDACIJA

kuria iš dalies keičiama Tarybos rekomendacija (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinių kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 77 straipsnio 2 dalies b ir e punktus ir 292 straipsnio pirmą ir antrą sakinius,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- 1) 2020 m. birželio 30 d. Taryba priėmė Rekomendaciją (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinių kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo¹;
- 2) 2021 m. vasario 2 d. Taryba iš dalies pakeitė Rekomendaciją (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinių kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo², atnaujindama kriterijus, pagal kuriuos vertinama, ar nebūtinos kelionės iš trečiųjų šalių yra saugios ir turėtų būti leidžiamos;
- 3) tuo pačiu pakeitimu nustatyti mechanizmai stabdyti SARS-COV-2 viruso susirūpinimą keliančių atmainų plitimui ES³;

¹ 2020 m. birželio 30 d. Tarybos rekomendacija (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinių kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo (OL L 208I, 2020 7 1, p. 1).

² 2021 m. vasario 2 d. Tarybos rekomendacija (ES) 2021/132, kuria iš dalies keičiama Rekomendacija (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinių kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo (OL L 41, 2021 2 4, p. 1).

³ ES+ erdvė apima visas Šengeno valstybes nares (taip pat Bulgariją, Kroatiją, Kiprą ir Rumuniją) ir keturias Šengeno asocijuotąsias valstybes. Ji apima ir Airiją, jei ji nuspręstų suderinti savo veiksmus.

- 4) 2021 m. gegužės 20 d. Taryba iš dalies pakeitė Rekomendaciją (ES) 2020/912⁴, kad būtų atsižvelgta į skiepavimo kampanijų, kuriomis siekiama sustabdyti viruso plitimą, pažangą ir teigiamą poveikį, taip pat, kad būtų toliau ribojamas naujų stebimųjų ir susirūpinimą keliančių atmainų pateikimas ir plitimas ES;
- 5) 2021 m. birželio 14 d. Parlamentas ir Taryba priėmė reglamentus (ES) 2021/953⁵ ir (ES) 2021/954⁶ dėl ES skaitmeninio COVID pažymėjimo. Paaiškėjo, kad ES skaitmeninis COVID pažymėjimas yra pagrindinė priemonė, padedanti atnaujinti keliones ES;
- 6) nuo tada, kai buvo priimtas Reglamentas (ES) 2021/953, Komisija priėmė kelis įgyvendinimo aktus, kuriais nustatoma, kad tam tikros trečiosios šalies išduoti COVID-19 pažymėjimai turi būti laikomi lygiaverčiais valstybių narių pagal tą reglamentą išduotiems pažymėjimams. Taigi galima saugiai ir patikimai patvirtinti skiepavimo, persirgimo ir tyrimo pažymėjimų, kurie patenka į tokių įgyvendinimo aktų taikymo sritį, autentiškumą. Todėl ES skaitmeninis COVID pažymėjimas, o ypač šiuo pagrindu priimti įgyvendinimo sprendimai taip pat padėjo saugiai atnaujinti keliones iš trečiųjų šalių į ES⁷;
- 7) dabartinis požiūris, išdėstytas Rekomendacijoje (ES) 2020/912, turėtų būti atnaujintas, kad būtų atsižvelgta į ES skaitmeninio COVID pažymėjimo sukūrimą, taip pat į pandemijos raidą, įskaitant susirūpinimą keliančios omikron atmainos atsiradimą, didėjančią skiepavimo apimtį ir laipsnišką kelionių apribojimų panaikinimą visame pasaulyje;
- 8) 2021 m. spalio 22 d. Europos Vadovų Taryba savo išvadose, atsižvelgdama į epidemiologinės padėties raidą, paragino toliau koordinuoti veiksmus, kad būtų palengvintas laisvas judėjimas ES ir kelionės į ES, ir peržiūrėti abi rekomendacijas, įskaitant Tarybos rekomendaciją (ES) 2020/912;

⁴ 2021 m. gegužės 20 d. Tarybos rekomendacija (ES) 2021/816, kuria iš dalies keičiama Rekomendacija (ES) 2020/912 dėl laikino nebūtinų kelionių į ES apribojimo ir galimo tokio apribojimo panaikinimo (OL L 182, 2021 5 21, p. 1).

⁵ 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/953 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas asmenims laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu.

⁶ 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/954 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo), skirtų trečiųjų valstybių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijose, išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo COVID-19 pandemijos metu sistemos.

⁷ Atnaujintas sprendimų dėl lygiavertiškumo sąrašas skelbiamas šiame tinklalapyje: https://ec.europa.eu/info/publications/commission-implementing-decisions-eu-equivalence-covid-19-certificates-issued-non-eu-countries_en.

- 9) standartinis skiepavimo pažymėjimų, išduotų trečiųjų valstybių užbaigus pirminės vakcinacijos kursą, pripažinimo laikotarpis turėtų būti 270 dienos. Siekiant užtikrinti koordinuotą požiūrį, valstybės narės neturėtų pripažinti skiepavimo pažymėjimų, išduotų užbaigus pirminės vakcinacijos kursą, jei nuo dozės, gautos pagal tokį kursą, praėjo daugiau kaip 270 dienos. Tokiu atveju valstybės narės turėtų pripažinti skiepavimo pažymėjimus, kuriuose nurodyta, kad užbaigus pirminės vakcinacijos kursą, buvo paskiepyta papildoma doze;
- 10) siekiant dar labiau palengvinti saugias keliones į ES, suminis 14 dienų praneštų COVID-19 atvejų rodiklis turėtų būti padidintas nuo 75 iki 100 atvejų 100 000 gyventojų. Tuo pačiu metu ir siekiant atsižvelgti į didesnius tyrimų pajėgumus praėjus beveik dvejimėms metams nuo viruso atsiradimo, reikalaujamas minimalus savaitinių tyrimų rodiklis taip pat turėtų būti padidintas nuo 300 iki 600 tyrimų 100 000 gyventojų. Tai turėtų dar labiau padidinti duomenų, naudojamų siekiant nustatyti, kokių mastu iš konkrečios trečiosios šalies turėtų būti leidžiamos nebūtinos kelionės, patikimumą;
- 11) kad būtų sudarytos geresnės sąlygos nebūtinoms kelionėms į Sąjungą ir padidintas nuspėjamumas keliautojams iš trečiųjų šalių, valstybės narės turėtų pripažinti ne tik COVID-19 vakcinas, kurioms suteiktas rinkodaros leidimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004⁸, bet ir tas, kurių atžvilgiu užbaigta Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO) įtraukimo į skubaus naudojimo sąrašą procedūra;
- 12) be to, kaip alternatyvą skiepavimui, valstybės narės turėtų leisti nebūtinai asmenų, kurie 180 dienų laikotarpiu iki kelionės į ES persirgo COVID-19 ir kurie turi skaitmeninį COVID pažymėjimą arba jam lygiavertį pripažintą ES skaitmeninį COVID pažymėjimą, keliones;
- 13) tuo pačiu metu, siekdamas dar labiau sumažinti SARS-CoV-2 viruso perdavimo riziką, valstybės narės taip pat turėtų reikalauti pateikti galiojantį įrodymą, kad prieš išvykstant buvo atliktas tikra laikės polimerazės grandininės reakcijos (AT-PGR) testas ir gautas neigiamas rezultatas, jeigu keliautojas i) paskiepytas COVID-19 vakcina, kurios atžvilgiu užbaigta PSO įtraukimo į skubaus naudojimo vaistų sąrašą procedūra, tačiau ji neįtraukta į vakcinų, kurias ES leista naudoti pagal Reglamentą (EB) Nr. 726/2004, sąrašą, arba jeigu keliautojas ii) 180 dienų laikotarpiu iki kelionės į ES persirgo COVID-19;

⁸ 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonių skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

- (13a) atsižvelgiant į tai, kad gali būti neįmanoma patikrinti skiepavimo pažymėjimų, kuriuos trečiosios valstybės išdavė nesinaudodamos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo arba jam lygiaverčiu pripažinto pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistema, autentiškumo, vientisumo ir galiojimo, valstybės narės taip pat galėtų reikalauti prieš išvykstant pateikti galiojantį AT-PGR tyrimo neigiamo rezultato įrodymą, kai keliautojas yra visiškai paskiepytas COVID-19 vakcina, kuriai pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004⁹ išduotas rinkodaros leidimas, tačiau neturi ES skaitmeninio COVID pažymėjimo ar jam lygiaverčiu pripažinto pažymėjimo.
- 14) vyresni nei 6 metų ir jaunesni nei 18 metų vaikai turėtų turėti galimybę keliauti su sąlyga, kad prieš išvykimą jų atlikto AT-PGR tyrimo rezultatas yra neigiamas. Tokiais atvejais valstybės narės galėtų reikalauti, kad atvykus būtų atliekamas papildomas testas, būtų karantinuojamasi arba izoliuojamasi; Kai jaunesni nei 6 metų ir jaunesni nei 18 metų vaikai turi galiojantį skiepavimo nuo COVID-19 įrodymą, išduotą remiantis pagal Reglamentą (EB) Nr. 726/2004 ES patvirtinta vakcina, neturėtų būti reikalaujama atlikti tyrimą. Jaunesniems nei 6 metų vaikams, keliaujantiems su suaugusiuoju, neturėtų būti taikoma papildomų reikalavimų;
- (14a) valstybės narės galėtų leisti asmenų, kuriems patvirtintos COVID-19 vakcinos kontraindikuotos, nebūtinai keliones, jei šie asmenys prieš išvykimą pateikė būtinus dokumentus ir atliko AT-PGR tyrimą, kurio rezultatas yra neigiamas;
- 15) atsižvelgiant į visame pasaulyje didėjančią skiepimosi apimtį, tikslinga pradėti svarstyti tai, kad būtų laipsniškai pereinama nuo dabartinio mišraus šalies ir asmens vertinimo metodo prie išimtinai asmens vertinimo metodo, o kelionių apribojimų panaikinimą grįsti tik keliautojų skiepimosi statusu arba jų atliekamomis esminėmis funkcijomis ir (arba) esminiais poreikiais. Tačiau šiuo metu vis dar yra trečiųjų šalių, kuriose galimybės gauti vakcinų yra ribotos arba kuriose skiepavimo lygis yra žemas. Todėl siekiant trečiosioms valstybėms suteikti laiko padidinti savo skiepimosi apimtį, įskaitant stiprinamųjų dozių skyrimą siekiant užtikrinti skiepavimo pažymėjimų galiojimą, ir prieš tai atlikus bendrą skiepavimo padėtį trečiojoje šalyje vertinimą remiantis duomenimis, be kita ko, pateiktais ES delegacijų, ne vėliau kaip 2022 m. balandžio 30 d. Komisija turėtų peržiūrėti rekomendaciją, kad išbrauktų I priedą atsižvelgiant į didėjančią skiepavimo apimtį visame pasaulyje. Komisija turėtų pateikti ataskaitą Tarybai ir, atitinkamai, pasiūlymą išbraukti I priedą;

⁹ 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

- 16) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir SESV pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šią rekomendaciją ir ji nėra jai privaloma ar taikoma. Kadangi ši rekomendacija grindžiama Šengeno *acquis*, Danija, remdamasi to protokolo 4 straipsniu, per šešis mėnesius po to, kai Taryba nusprendžia dėl šios rekomendacijos, turi nuspręsti, ar ją įgyvendins;
- 17) šia rekomendacija plėtojamoms Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB¹⁰. Todėl Airija nedalyvauja priimant šią rekomendaciją ir ji nėra jai privaloma ar taikoma;
- 18) Islandijos ir Norvegijos atžvilgiu šia rekomendacija plėtojamoms Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarime dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*¹¹, kurios patenka į Tarybos sprendimo 1999/437/EB¹² 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį;
- 19) Šveicarijos atžvilgiu šia rekomendacija plėtojamoms Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*¹³, kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Tarybos sprendimo 2008/146/EB¹⁴ 3 straipsniu;

¹⁰ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

¹¹ OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

¹² 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimas 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytą susitarimą dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (OL L 176, 1999 7 10).

¹³ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

¹⁴ 2008 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2008/146/EB dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 53, 2008 2 27, p. 1).

- 20) Lichtenšteino atžvilgiu šia rekomendacija plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip tai suprantama Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*¹⁵, kurios patenka į Sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio A punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą taikant kartu su Sprendimo 2011/350/ES¹⁶ 3 straipsniu,
- 21) šios rekomendacijos teisinis statusas, kaip primenama 15–19 konstatuojamosiose dalyse, nedaro poveikio visų valstybių narių poreikiui nuspręsti koordinuotai panaikinti nebūtinų kelionių į Sąjungą apribojimą siekiant užtikrinti tinkamą Šengeno erdvės veikimą,

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

Rekomendacija (ES) 2020/912 iš dalies keičiama taip:

- 1) Nuo 2022 m. kovo 1 d. 2 punkto antroje pastraipoje skaičius „75“ pakeičiamas skaičiumi „100“, o skaičius „300“ pakeičiamas skaičiumi „600“;
- 2) Nuo 2022 m. kovo 1 d. 6a punkto pirma, antra ir trečia pastraipos pakeičiamos taip:

„Nedarant poveikio 6 punkto a ir b papunkčiams, jei pateikus skiepavimo įrodymus valstybės narės netaiko kelionių apribojimų, kuriais siekiama apriboti COVID-19 plitimą, valstybės narės turėtų iš esmės panaikinti laikiną nebūtinų kelionių į ES apribojimą keliautojams, kurie ne vėliau kaip likus 14 dienų iki atvykimo į ES+ erdvę buvo paskiepyti paskutine rekomenduojama viena iš COVID-19 vakcinų, kurias ES leista naudoti pagal Reglamentą (EB) Nr. 726/2004, doze, su sąlyga, kad nuo skiepavimo pažymėjime nurodytos dozės, kuria užbaigiamas pirminės vakcinacijos kursas, praėjo ne daugiau kaip 270 mėnesiai, arba su sąlyga, kad keliautojas paskiepytas stiprinamąja doze po pirminės vakcinacijos kurso užbaigimo.

¹⁵ OL L 160, 2011 6 18, p. 21.

¹⁶ 2011 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas 2011/350/ES dėl Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su patikrinimų prie vidaus sienų panaikinimu ir asmenų judėjimu (OL L 160, 2011 6 18, p. 19).

Valstybės narės taip pat turėtų panaikinti laikiną nebūtinų kelionių į ES apribojimą keliautojams, kurie ne vėliau kaip likus 14 dienų iki atvykimo į ES+ erdvę buvo paskiepyti paskutine rekomenduojama viena iš COVID-19 vakcinų, kurių atžvilgiu užbaigta PSO įtraukimo į skubaus naudojimo vaistų sąrašą procedūra, su sąlyga, kad nuo skiepijimo pažymėjime nurodytos dozės, kuria užbaigiamas pirminės vakcinacijos kursas, praėjo ne daugiau kaip 270 dienų, arba su sąlyga, kad keliautojas paskiepytas stiprinamąja doze po pirminės vakcinacijos kurso užbaigimo.

Valstybės narės taip pat turėtų panaikinti laikiną nebūtinų kelionių į ES apribojimą, taikomą tokiems keliautojams, kurie 180 dienų laikotarpiu iki kelionės į ES persirgo COVID-19.

Tuo tikslu keliautojai, kurie pageidauja vykti į valstybę narę nebūtinai kelionei, turėtų pateikti:

- a) galiojantį skiepijimo nuo COVID-19 įrodymą, išduotą paskiepijus vakcina nuo COVID-19, kurią ES leista naudoti pagal Reglamentą (EB) Nr. 726/2004, arba
- b) galiojantį skiepijimo nuo COVID-19 įrodymą, išduotą paskiepijus vakcinomis nuo COVID-19, kurių atžvilgiu užbaigta PSO įtraukimo į skubaus naudojimo vaistų sąrašą procedūra, bet kurios nėra įtrauktos į vakcinų, kurias ES leista naudoti pagal Reglamentą (EB) Nr. 726/2004, sąrašą, arba
- c) galiojantį persirgimo įrodymą.

Valstybė narė taip pat galėtų reikalauti, kad keliautojai, kuriems taikomi b ir c punktai, pateiktų galiojantį įrodymą, kad likus ne mažiau kaip 72 valandoms iki išvykimo buvo atliktas tikralaikės polimerazės grandininės reakcijos (AT-PGR) tyrimas ir gautas neigiamas rezultatas. Keliautojams, patenkantiems į b punkto taikymo sritį, valstybės narės galėtų taikyti papildomas sveikatos priemones, pavyzdžiui, reikalavimą izoliuotis, karantinuotis arba pasiskiepyti pagal Reglamentą (EB) Nr. 726/2004 ES patvirtinta vakcina.

Be ES skaitmeninių COVID pažymėjimų, valstybės narės turėtų pripažinti tokius skiepijimo nuo COVID-19 arba persirgimo įrodymus, jei jie atitinka pažymėjimus, kurie Komisijos pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/953** 8 straipsnį priimtu įgyvendinimo aktu buvo pripažinti lygiaverčiais pagal tą reglamentą išduotiems pažymėjimams.

Jei toks aktas dėl trečiosios šalies išduotų pažymėjimų nėra priimtas, valstybės narės pagal nacionalinę teisę galėtų pripažinti trečiosios šalies išduotus tyrimo ir skiepijimo įrodymus, atsižvelgdamos į poreikį turėti galimybę patikrinti pažymėjimo autentiškumą, galiojimą ir vientisumą ir tai, ar jame yra visi atitinkami duomenys, kaip numatyta Reglamente (ES) 2021/953.

Tokiu atveju jos galėtų reikalauti, kad keliautojai, visiškai paskiepyti COVID-19 vakcina, kuriai pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004¹⁷ išduotas rinkodaros leidimas, tačiau neturintys ES skaitmeninio COVID pažymėjimo ar jam lygiaverčiu pripažinto pažymėjimo, prieš išvykdami pateiktų galiojantį AT-PGR tyrimo neigiamo rezultato įrodymą.

Vyresniems nei 6 metų ir jaunesniems nei 18 metų vaikams taip pat turėtų būti leidžiama vykti nebūtinai kelionei į valstybę narę, jei jie turi galiojantį įrodymą, kad likus ne mažiau kaip 72 valandoms iki išvykimo buvo atliktas tikralaikės atvirkštinės transkripcijos polimerazės grandininės reakcijos (AT-PGR) tyrimas ir jo rezultatas yra neigiamas, išskyrus atvejus, kai jiems taikomos pirmiau išdėstytos nuostatos. Tokiais atvejais valstybės narės galėtų reikalauti, kad atvykus būtų atliekamas papildomas testas, būtų karantinuojamasi arba izoliuojamasi. Jaunesniems nei 6 metų vaikams, keliaujantiems su suaugusiuoju, neturėtų būti taikomi papildomi reikalavimai.“.

* 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).

** 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/953 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas asmenims laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu (OL L 211, 2021 6 15, p. 1).

3) Įrašytas naujas 12 punktas:

Ne vėliau kaip 2022 m. balandžio 30 d. Komisija turėtų peržiūrėti rekomendaciją, kad būtų išbrauktas I priedas, atsižvelgiant į didėjančią skiepavimo apimtį visame pasaulyje.

Komisija turėtų pateikti informaciją Tarybai ir, atitinkamai, pasiūlymą išbraukti I priedą;

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

¹⁷ 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1).